

นิพนธ์ต้นฉบับ

## ผลของกระเทียมต่อการละลายลิมเลือด

เมื่อศรี วัฒนา奴กุล\* ธนาินทร์ อินทรกำธรรมชัย\*  
ครีนุช ภูมิประยูร\* สุภากรณ์ รตานันท์\*  
เบญจพร อังคะวัฒน์\* กนกทิพย์ ภักดีบำรุง\*

**Watananukul P, Intaragumtornchai T, Kunprayoon S, Ratanon S, Akarawat B, Pukdebumrung K. Garlic and fibrinolytic activity. Chula Med J 1988 Feb; 32 (2) : 149-153**

*Thirty healthy Thai adults in 56 studies were given 350 mgs. capsules of dried garlic. The result showed that an increased fibrinolytic activity (accelerated ELT) was found with concomitant variation. There were no significant changes in the fibrinogen levels. The AT III activity was statistically found to have been significantly increased only in the group of 6 capsules ingestion.*

Reprint requests : Watananukul P, Department of Internal Medicine, Faculty of Medicine,  
Chulalongkorn University, Bangkok 10500, Thailand.

Received for publication. November 3, 1987.

ในประเทศไทย เนื่องจากความต้องการที่เกิดเส้นเลือดขึ้นมาก จึงได้รับการรักษาโดยให้อาหารที่มีกระเทียมและหัวหอมมาก ๆ ประกอบกับมีรายงานหลายรายงานว่า<sup>(1-9)</sup> ชาวพื้นเมือง อัฟริกัน เกาหลี อินเดีย มีไฟบริโนลย์ติกแอดคติวิตี้ สูงกว่า และพบโรคเกี่ยวกับเส้นเลือดอุดตันน้อยกว่าชาวยุโรปและอเมริกัน เพราะพากันรับประทานอาหารที่มีกระเทียมหัวหอมและพริกกันประจำ และอาหารเหล่านี้ก็ถูกทดลองแล้วว่ามีคุณสมบัติทางไฟบริโนลย์ติกแอดคติวิตี้

ในประเทศไทยเรา คนไทยส่วนมากนิยมรับประทานอาหารสักอยู่แล้วรวมทั้งกระเทียมหัวหอมก็เป็นส่วนประกอบของอาหารเป็นประจำเกือบทุกวัน จึงไม่เป็นที่แปลกใจเลยว่า โรคของเส้นเลือดอุดตันโดยเฉพาะเส้นเลือดของขา พบร้าได้เนื่องมาก โดยเฉพาะหัวหอมผ่าตัด

### วิธีการ

ให้ทำการศึกษาเกี่ยวกับไฟบริโนลย์ติกแอดคติวิตี้ของกระเทียมซึ่งสักดิ่งทำเป็นแคปซูลขององค์การเภสัชกรรมโดยให้อาสาสมัคร 30 คน ทำการทดลองทั้งหมด 56 ครั้ง ด้วยกัน คือ อาสาสมัครบางคนได้รับขนาดของกระเทียมน้อยไปและให้ผลลบ จะถูกทำเข้าอกโดยเพิ่มน้ำองกระเทียมขึ้นไปอีก ครั้งละ 2 แคปซูล เวลาห่างจากครั้งแรกอย่างน้อย 1-2 อาทิตย์

อาสาสมัครทั้ง 30 คนนั้นเป็นชาย 12 หญิง 18 อายุระหว่าง 21-48 ปี

ทุกคนถูกเจาะเลือดก่อนรับประทานกระเทียมทุกครั้งที่ทำการศึกษาเพื่อ เป็น base line และจะจึงให้รับประทานกระเทียมขนาดต่าง ๆ กัน โดยแบ่งออกเป็น 4 พากด้วยกัน คือ

พากที่ 1 ประกอบด้วยอาสาสมัคร 10 คน ให้รับประทานกระเทียมคนละ 2 แคปซูล และจะเจาะเลือดตรวจทุก 5, 15, 30, 60, 90 และ 150 นาที จากรับประทาน

พากที่ 2 ประกอบด้วยอาสาสมัคร 15 คน ได้แก่ อาสาสมัคร 10 คน แรกที่ให้ผลลบ และเพิ่มอาสาสมัครใหม่อีก 5 คน วิธีการจะเจาะเลือดตรวจนั้น

เหมือนดังที่กล่าวมาแล้ว แต่ให้รับประทานกระเทียม 4 แคปซูล

พากที่ 3 ประกอบด้วยอาสาสมัคร 25 คน ได้แก่ คนจากพากที่ 2 จำนวน 10 คน ซึ่งไม่มีการเปลี่ยนแปลงหลังจาก 4 แคปซูล ของกระเทียม และเพิ่มอาสาสมัครใหม่อีก 15 คน ครั้งนี้ให้รับประทาน 6 แคปซูล และจะเจาะเลือดตรวจนั้นที่กล่าวแล้ว

พากที่ 4 คือ 6 อาสาสมัครของพากที่ 3 ที่ไม่มีการเปลี่ยนแปลง ครั้งนี้ให้รับประทาน 8 แคปซูล และจะเจาะเลือดตรวจนั้นเดิม

อาสาสมัครทุกคนต้องไม่ออกกำลัง หรือรับประทานอาหารอะไรรวมทั้งไม่สูบบุหรี่เลย ทั้งก่อนและขณะทำการศึกษา จนกว่าจะถูกเจาะเลือดตรวจนั้นสุดท้ายเสร็จ

เลือดเจาะ 9 ซีซี. โดยใช้ชิลโภโนส์ไซรินจ์ ผสมด้วย 1 ซีซี. 3.8% โซเดียมชิเทอร์กโนโลดิลิโภโนส์ และนำมานปั่น 3000 รอบต่อนาที นาน 20 นาที และเจ็บนำมาแยกพลาสม่าออกเพื่อทดลองเร็วที่สุดเท่าที่จะทำได้ และทั้งเลือดและพลาสมานั้นถูกเก็บไว้ในน้ำแข็งตลอดเวลาของทำการทดลองเพื่อหา

1. ไฟบริโนเจน โดยวิธีของ Ellis and Stransky<sup>(10)</sup>

2. เวลาเยกูลบูลิโนลย์ซีต (Euglobulin lysis time ELT) โดยวิธีของ von Kauilla and Schultz<sup>(11)</sup> เวลาที่สั้นลง แสดงว่ามีไฟบริโนลย์ติกแอดคติวิตี้เพิ่มขึ้น

3. เวลาแอนติทรอมบิน-3 (Anti thrombin III time-AT-III) โดยวิธีของ von Kauilla and von Kauilla<sup>(12)</sup> เวลาที่ยาวขึ้นแสดงว่ามี AT-III activity สูง

### ผลที่ได้

ได้ทำการทดลองในคนปกติเกี่ยวกับระดับของไฟบริโนเจน ELT และ AT-III time ดังแสดงผลในตารางที่ 1 และผลของการทดลองในอาสา 30 คน นั้นแสดงไว้ในตารางที่ 2 และ 3

Table 1 Fibrinogen, ELT and AT-III time.

Tests	cases	Age range	sex M/F	Range	Mean ± S.D.
Fibrinogen mg%	80	21-48	38/42	152-432	299.62 ± 73.19
ELT minutes	68	21-40	26/42	80-240	142.27 ± 34.13
AT-III time seconds	92	21-48	40/52	29-168	69.55 ± 42.50

Table 2 Fibrinogen levels.

Dose	No. of Case	Fibrinogen mg%		
		Before	After	P-Value
2 Capsules	10	$309.8 \pm 77.3$	$299.7 \pm 77.9$	NS
4 Capsules	15	$308.1 \pm 83.6$	$292.2 \pm 59.3$	NS
6 Capsules	25	$325.4 \pm 72.0$	$321.6 \pm 68.4$	NS
8 Capsules	6	$290.7 \pm 52.2$	$299.0 \pm 84.6$	NS

Table 3 Euglobulin lysis time.

Dose	No. of Case	Euglobulin lysis time (min)		
		Before	After	P-Value
2 Capsules	10	$149.0 \pm 46.8$	$153.0 \pm 48.3$	NS
4 Capsules	15	$166.7 \pm 41.2$	$136.0 \pm 50.4$	0.05
6 Capsules	25	$157.6 \pm 40.65$	$94.8 \pm 26.8$	0.001
8 Capsules	6	$151.7 \pm 45.8$	$62.5 \pm 20.4$	0.001

### ผลของกระเทียมต่อระดับไฟบริโนเจน

การเปลี่ยนแปลงของระดับ “ไฟบริโนเจน” ไม่มีความสำคัญโดยทางเดินสัมภาระทุกขนาด

ของกระเทียมที่ได้รับประทาน

โดยค่าเฉลี่ยของระดับไฟบริโนเจนก่อนและหลังรับประทานกระเทียม ได้แสดงไว้แล้วในตารางที่ 1 และ 2

Table 4 Antithrombin III time.

Dose	No. of Case	Antithrombin III time (Sec)		
		Before	After	P-Value
2 Capsules	10	$80.5 \pm 45.4$	$81.2 \pm 43.3$	NS
4 Capsules	15	$71.7 \pm 33.8$	$107.6 \pm 58.7$	NS
6 Capsules	25	$71.8 \pm 42.9$	$101.8 \pm 52.2$	P 0.05
8 Capsules	6	$85.0 \pm 32.7$	$111.3 \pm 44.1$	NS

Table 5 Cases of good response.

Dose	No. of Case	% of good response		
		Fibrinogen	Euglobulin lysis time	Antithrombin III
2 Capsules	10	0	0	0
4 Capsules	15	0	33.3	33.3
6 Capsules	25	0	76.0	40.0
8 Capsules	6	0	100.0	33.3

### ผลของกระเทียมต่อ ELT (รายละเอียดแสดงไว้ในตารางที่ 3)

พากที่ 1 อาสาสมัคร 10 คน หลังจากได้รับกระเทียม 2 แคปซูล แล้วไม่มีการเปลี่ยนแปลงของ ELT อย่างมีความสำคัญทางเดินสัมภาระที่เลยวัดเวลาของการศักขษา ทั้ง 10 คน เมื่อเทียบเที่ยนกับ base line โดยค่า mean ELT ก่อนและ

หลังได้กระเทียมนั้นเท่ากับ  $149.00 \pm 46.8$  และ  $153.0 \pm 48.3$  นาที ตามลำดับไม่มีความสำคัญทางเดินสัมภาระ

พากที่ 2 ได้แก้อาสาสมัคร 15 คน ให้รับประทานกระเทียม 4 แคปซูล ค่า mean ELT ของทุกคนทั้งก่อนและหลังกระเทียมเท่ากับ  $166.7 \pm 41.2$  และ  $136.0 \pm 50.4$  นาทีตามลำดับ ค่า P เท่ากับ

0.05 ຈາກ 15 ດັນນີ້ມີອູ້ 5 ດັນ ທີ່ມີ ELT ສັນກວ່າ base line ໂດຍ ທັ້ງ 5 ດັນນີ້ມີຄ່າ Range ELT 70-110 ນາທີ ແສດງວ່າໃນດ້ານ ຄວາມສໍາຄັນຢູ່ທາງຄລິນິກນັ້ນມີອູ້ 33.3 ເປົ້ອເຫັນຕໍ່ທີ່ໄດ້ຜົດຕື່ກໍຈາກຮັບປະການກະເທື່ອມ 4 ແຄປ່ຽດ

**ພວກທີ່ 3** ໃຫ້ກະເທື່ອມ 6 ແຄປ່ຽດແກ່ອາສາສົມຄ່າ 25 ດັນ ທັ້ງໝົດ ມີຄ່າ mean ELT ກ່ອນແລະ ພັສັງໄດ້ຮັບກະເທື່ອມເທົ່າກັນ  $157.6 \pm 40.65$  ແລະ  $94.8 \pm 26.8$  ນາທີ ຕາມສໍາດັບ ດ່ານ P ເທົ່າກັນ 0.001 ຈາກ 25 ດັນນີ້ມີອູ້ 19 ດັນທີ່ມີ ELT ສັນເປົ້າ ເນື່ອເປົ້ອຍ່າຍກັນກຳນົດໄດ້ກະເທື່ອມ ໂດຍມີ Range ELT 70-100 ນາທີ ແນຍາຄວາມວ່າ ພັສັງຈາກຮັບປະການກະເທື່ອມ 6 ແຄປ່ຽດ ແລ້ວມີໄຟບຣີໂໂລສັຍຕິດແອັດຕິວິດຕື່ເພີ່ມເກັ້ນ 76 ເປົ້ອເຫັນຕໍ່

**ພວກທີ່ 4** ໄດ້ແກ່ 6 ດັນທີ່ໄຟມີ ELT ເປົ້ອຍ່າຍແປ່ງລົງຫັ້ງຈາກໄດ້ກະເທື່ອມ 6 ແຄປ່ຽດ ແຕ່ຄວາມໄທ 8 ແຄປ່ຽດ ພັວ່າທັ້ງ 6 ດັນນີ້ມີ ELT ສັນເປົ້າທຸກຄົນ ໂດຍ ດ່ານອງ ELT ກ່ອນແລະ ພັສັງຮັບປະການກະເທື່ອມເທົ່າກັນ  $151.7 \pm 45.8$  ແລະ  $62.5 \pm 20.4$  ນາທີ ຕາມສໍາດັບ ຕື່ອ P ນ້ອຍກວ່າ 0.001 ອີດເປັນ ຄວາມສໍາຄັນຢູ່ທາງຄລິນິກເທົ່າກັນ 100 ເປົ້ອເຫັນຕໍ່

#### ຜລຂອງກະເທື່ອມຕ່ອງ AT-III time (ຮາຍລະເວີຍດ ແສດງໄວ້ໃນຕາງໆທີ່ 3 ແລະ 4)

**ພວກທີ່ 1** ໄນມີການເປົ້ອຍ່າຍແປ່ງລົງຂອງ AT-III time ເລຍ ຕອດເວລາທີ່ທໍາການສຶກໜາອາສາສົມຄ່າ 10 ດັນ ພັສັງຈາກໄດ້ກະເທື່ອມ 2 ແຄປ່ຽດ ດັ່ງຜົດທີ່ແສດງໃນຕາງໆທີ່ 3 ໂດຍຄ່າ AT-III time ກ່ອນ ແລະ ພັສັງກິນກະເທື່ອມເທົ່າກັນ  $80.5 \pm 45.4$  ແລະ  $81.2 \pm 43.3$  ວິນາທີ ຕາມສໍາດັບ ຜົ່ງໄຟມີ ຄວາມສໍາຄັນຢູ່ທາງດ້ານສົມຄື

**ພວກທີ່ 2** ໃຫ້ອາສາສົມຄ່າ 15 ດັນ ຮັບປະການກະເທື່ອມ 4 ແຄປ່ຽດ ພັວ່າມີຜົດເລື່ອງຂອງ AT-III time ທັ້ງກ່ອນແລະ ພັສັງກະເທື່ອມເທົ່າກັນ  $71.7 \pm 33.8$  ແລະ  $107.6 \pm 58.7$  ວິນາທີ ຕາມສໍາດັບໂດຍໄຟມີ ຄວາມສໍາຄັນຢູ່ທາງດ້ານສົມຄືແລະ ມີ 5 ດັນຈາກ 15 ໄດ້ຜົດ AT-III time ຢາວກວ່າ base line ຜົ່ງ ພົມຍາຄວາມວ່າມີ AT-III activity ສູງເກີນໂດຍທັ້ງ 5 ດັນນີ້ມີ AT-III time ຮະຫວ່າງ 168-180 ວິນາທີ ແສດງວ່າ ພັສັງຈາກຮັບປະການກະເທື່ອມ

4 ແຄປ່ຽດ ແລ້ວມີ AT-III activity ເພີ່ມເກັ້ນ 33.3%

**ພວກທີ່ 3** ໄດ້ແກ່ອາສາສົມຄ່າ 25 ດັນ ໃຫ້ຮັບປະການກະເທື່ອມ 6 ແຄປ່ຽດ ພັວ່າມີເລື່ອງຂອງ AT-III time ກ່ອນແລະ ພັສັງໄດ້ຮັບກະເທື່ອມເທົ່າກັນແລະ  $101.8 \pm 52.2$  ວິນາທີ ຕາມສໍາດັບ ໂດຍມີຄ່າ P ນ້ອຍກວ່າ 0.05 ທັ້ງ 25 ດັນນີ້ ມີອູ້ 10 ດັນ ທີ່ພັນວ່າມີ AT-III time ຢາວເກີນຫັ້ງຈາກໄດ້ກະເທື່ອມ 6 ແຄປ່ຽດ ຮະຫວ່າງ 128-188 ວິນາທີ ແສດງວ່າ ຄວາມສໍາຄັນຢູ່ທາງຄລິນິກພົມໄດ້ຕີ 40%

**ພວກທີ່ 4** ໄດ້ແກ່ອາສາສົມຄ່າ 6 ດັນ ທີ່ໄຟມີ ELT ເປົ້ອຍ່າຍແປ່ງລົງຫັ້ງໄດ້ຮັບກະເທື່ອມ 6 ແຄປ່ຽດ ແຕ່ຄວັງນີ້ໄທ້ 8 ແຄປ່ຽດ ພັວ່າມີເລື່ອງ AT-III time ທັ້ງກ່ອນແລະ ພັສັງຮັບປະການກະເທື່ອມເທົ່າກັນ  $85.0 \pm 32.7$  ແລະ  $111.3 \pm 44.1$  ວິນາທີ ຕາມສໍາດັບ ໄນມີຄວາມສໍາຄັນຢູ່ທາງດ້ານສົມຄືມີອູ້ 2 ດັນທີ່ເກີນຈາກ 6 ດັນທີ່ມີ AT-III time ຢາວເກີນເປັນ 147 ແລະ 174 ວິນາທີ ພັສັງໄດ້ກະເທື່ອມ

#### ສຽງ

ຈາກການສຶກໜາຕົວນີ້ ພອສຽງໄດ້ວ່າ ກະເທື່ອມມີຜົດທີ່ໄຟມີໄຟບຣີໂໂລສັຍຕິດແອັດຕິວິດຕື່ ເພີ່ມເກັ້ນແນ່ນອນ ແຕ່ເປັນແນບ concomitant variation ຕື່ອ ຂາດຍຶ່ງສູງຍິ່ງໃຫ້ຜົດຕື່ຈາກ 30 ດັນໃນການສຶກໜານັ້ນຈາດ 2 ແຄປ່ຽດ ຂອງກະເທື່ອມໄຟມີໄຟບຣີໂໂລສັຍຕິດແອັດຕິວິດຕື່ແລ້ວໃນ 10 ດັນ ແຕ່ເນື່ອເພີ່ມເກັ້ນທີ່ເປັນ 4 ແຄປ່ຽດ ໄດ້ຜົດ 33.3% ແລະ ເພີ່ມເກັ້ນ 6 ແຄປ່ຽດ ໄດ້ຜົດ 76% ສ່ວນ 8 ແຄປ່ຽດນັ້ນໄຫ້ຜົດ 100% ສໍາຮັບຮະຍະເວລານີ້ເກີດ accelerated ELT ນັ້ນເກີດໃນເວລາ 10 ປື້ນ 25 ນາທີ ພັສັງຮັບປະການກະເທື່ອມແລະ ອູ້ໄດ້ນານີ້ 30 ປື້ນ 90 ນາທີ ສ່ວນ AT III activity ນັ້ນເພີ່ມເກັ້ນ 33.3% ຂອງຄົນທີ່ຮັບປະການ 4 ແຄປ່ຽດ, 40% ໃນຜູ້ທີ່ໄດ້ 6 ແຄປ່ຽດ ແລະ ເພີ່ມເກັ້ນ 33.3% ເກີນຈຳນັ້ນໃນຜູ້ທີ່ໄດ້ 8 ແຄປ່ຽດແສດງວ່າ AT-III time ນັ້ນໄມ້ເກີນອູ້ກັບນັ້ນຈາດຂອງກະເທື່ອມທີ່ເພີ່ມເກັ້ນ ເວລາທີ່ພັນວ່າເກີນມີ AT-III time ຢາວເກີນຫັ້ງຈາກຮັບປະການກະເທື່ອມ ນັ້ນເກີດເກີນໃນ 30 ປື້ນ 60 ນາທີທີ່ຮັບປະການ ແລະ ອູ້ນານີ້ 60 ປື້ນ 180 ນາທີ

#### ຂໍ້ເສັນອະນະ

ຄົດວ່າ ກະເທື່ອມມີປະໂຍບນີ້ເກີນກັບກະລະລາຍລິ່ມເລື້ອດໄດ້ຍ່າງແນ່ນອນ ແລະ ຮັບປະການວ່າມີເປົ້ອຍ່າຍ ສຸມມຸລຖານ ຄວາມໂພ່ນາໄຫ້ປະຊາທິປະໄຕນີ້ ເປັນຮະຍະເພື່ອຈະໄດ້

ลดอัตราการเกิดเส้นเลือดอุดตันจากลิมเลือดได้ โดยที่ไม่ต้องเสียค่าใช้จ่ายซึ่งแคปซูลกระเทียมมารับประทานเป็นยา

### กิตติกรรมประจำปี

กระทรวงสาธารณสุขที่ให้โอกาสทำการศึกษาครั้งนี้

รวมทั้งองค์การเภสัชกรรมที่มอบแคปซูลของกระเทียมทั้งหมดโดยไม่คิดมูลค่า พญ.มนพิรดา ตันติเกยูร ที่ช่วยแนะนำและประสานงานต่าง ๆ เกี่ยวกับการวิจัยครั้งนี้ อาจารย์ปิยลัมพร พุ่มสุวรรณ ที่ช่วยทำด้านสถิติให้

### อ้างอิง

1. Goldrick RB. Fibrinolysis, blood clotting, serum lipids and body build in natives of New Guinea and Australians. Aust Ann Med 1961 Feb; 10(1) : 20-28
2. Grace CS, Sinnott PF, Whyte HM. Blood fibrinolysis and coagulation in New Guineans and Australians. Aust Ann Med 1970 Nov; 19 : 328-333
3. Shaper AG, Jones KW, Kyobe J, Jone M, Fibrinolysis in relation to body fatness, serum lipids and coronary heart diseases in African and Asian men in Uganda. J Atheroscler Res 1966 Jul-Aug; 6(4) : 313-327
4. Lackner H, Johnson AJ. The fibrinolytic system in Sonthe African white and Bantu men. Thromb Diath Haemorrh 1967; 18 : 456-461
5. Howell M. Comparison of fibrinolysis and coagulation in Nigerian and European men. J Atheroscler Res 1965 Jan-Feb; 5(1) : 80-89
6. Booth FB, MacGregor A. Comparison of fibrinolysis and blood coagulation in Melanesians and Caucasians. Br J Haematol 1967 Sep; 13(9) : 779-789
7. Lee KT, kin DN, Keokarn Y, Thomas WA. Geographic pathology of atherosclerosis and thrombosis, coagulation and clot-lysis phenomenon in Kore-ans on a low-fat diet. J Atheroscler Res 1966 May-Jun; 6(3) : 203-213
8. Franz RC, Kark AE, Hathorn M. Posoperative thrombosis and plasma fibrinolytic activity; a comparative study in Africans, Indians, and Whites. Lancet 1961 Jan 28; 1(7170) : 195-197
9. Menon S, Kendal PY, Dewar HA, Newell DJ. Effects of onions on blood fibrinolytic activity. Br Med J 1968 Aug 10; 3(5614) : 351-352
10. Ellis BC, Stransky A. A quick and accurate method for the determination of fibrinogen in plasma. J Lab Clin Med 1961 Sep; 58(3) : 477-488
11. Von Kaulla KN, Schultz RL. Methods of the evaluation of human fibrinolysis : studies with two combined technics. Am J Clin Pathol 1958 Feb; 29(2) : 104-112
12. Von Kaulla KN, von Kaulla E. Antithrombin 3 and diseases. Am J Clin Pathol 1967 Jul; 48(1) : 69-80